

№	опису	од. зб.
	1	32
№	фону	
	1240	
ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ		

-140-

707
 Родомисльська університетська
 бібліотека ім. Шевченка
 Родомисльська університетська
 бібліотека ім. Шевченка
 32 Ма 1859 год. р. 1240
 м. 1
 г. 32

-140-

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ у м. КИЄВІ

№	фону	1240
	опису	1
	од. зб.	32

צירפון 70

КНИГА

для записки умершихъ Евреевъ на 1859 годъ.

ספר מלכתב בו מתים של יהודים אלף תתל למבין ה יובים

ЧАСТЬ IV.

72

ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска. Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Л т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христианскій.	Еврейскій.			
1	М. Сер- геевскій	Февраль 4	Мартъ 11	40	подошвенъ	Мужеска Суб. на Потокова Ядова
1	море	10	17	1	Морской болѣзнь	Муж. Потомковъ Гумилевъ
2	Морск	22	29	50	подошвенъ	Муж. Алтуговъ Дубининъ Рубинъ
<p>Въ Санктъ-Петербургѣ умершихъ въ Санктъ-Петербургѣ и въ Мемельскомъ не имеетъ на нѣтъ</p>						
1	М. Сер- геевскій	Мартъ 2	Апрель 7	73	подошвенъ	Муж. Ушко Сру- ковъ Василь

הלך רבוי מן מתים

מספר מתים בקבוצה	מספר כבודות	באווה עיר מת ובקבר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותו מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
			יז	יח			
1	"	ברוקלין	החודש 4	עס 11	400	יחלה	ישראל ריבין
1	"	"	10	17	1	יחלה	ישראל ריבין
2	"	"	29	22	50	יחלה	ישראל ריבין
<p>בשם המפקד והתורגמן משה בן יוסף חסידה ממשלת הבריטניה</p>							
1	"	ברוקלין	עס 2	יח 7	48	יחלה	ישראל ריבין

ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Л т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
1	"	М. Черно буди	Мартъ 9	Февр ^я 15	50	Келомка	Марианна Сима Мининъ Аронова Видовска
2	"	може	"	"	58	повишня	Муж. Маркусъ Айдовуръ цейтн и нонъ
3	"	може	17	23	48	може	Сорашъ, Анкел- вуръ Цародекин
2	"	може	23	29	56	Келомка	Супа Рубна Суларъ Верхова Импер-етко Супа Марта Супа умершиа бвше Супа Супа Супа Супа ниднишуръ еб

הלך רבעי מן מתים

מספר	מתיים בקבית	מתיים כמזכירים	באיוה עור מת ובקבר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מתי מחלו או סמיכה אחרת	מו מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או מלאה
				י	י"ב			
1			לפני	9	15	50	במחנה	מרת מרת מרת מרת מרת מרת מרת מרת מרת מרת מרת מרת
2			לפני	"	"	58	לפני	מרת מרת מרת מרת מרת מרת מרת מרת
3			לפני	17	23	48	לפני	מרת מרת מרת מרת מרת מרת מרת מרת
2			לפני	23	29	56	לפני	מרת מרת מרת מרת מרת מרת מרת מרת מרת מרת מרת מרת מרת מרת מרת מרת

300 ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		1 М. Сергѣевъ	Апрѣль 2	Июль 10	75	по старости	Михаилъ и Марія Абрамовъ Павловъ
		1 Море	"	"	40	Антропопоки	Хана Мухоморова и Георгиушкин
		2 Море	"	"	70	по старости	Михаилъ Владиміръ Павловъ Мещеряковъ

4. הלק רבעו מן מתים

מספר	מתיים בקבוצת	מתיים כבודיים	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותו מחלי או סמיכה אחרת	מו מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או מלאה
			יום	חודש			
1			2	10	75		משה ושרה אברהם פאולוב
1			"	"	40		חנה מוחמורובה וקורגוריושקין
2			"	"	70		מיכאל ודומיטרו פאולוב

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	2	М. Керинъ Двинск	Апрѣль 2	Нисанъ 10	78	по свара ти	Михаилъ Вейсманъ Мухоморова Муромск
3		моске	5	13	75	моске	Михаилъ Павло- вичъ Якубовскій Муромск
3		моске	"	"	65	моске	Михаилъ Вейсманъ Якубовичъ Муромск
4		моске	22	29	55	антимоніемъ	Михаилъ Якубовичъ Якубовичъ Муромск

הלך רבעי מן מתים

מספר	מתיים בקבוצה	כמה זכורים	באיוה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המות	ממה מותי מחלי או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
				היו	היו			
2			באיוה עיר	היו	היו	78		מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
1			מה ובקבר	5	13	75		מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
3			מה ובקבר	"	"	65		מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
"	4		מה ובקבר	22	29	55		מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה

555 ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	5	М. Мерно двѣ	Апрѣль 22	Мртъ 1	30	по Староф	Младшииъ наб. Дернѣ Вудкин
	6	моше	23	2	10	Парадза	Будефъ Яйскафъ, Дерно- вуръ Мофю Вудкин
	4	моше	29	7	45	Мехомка	Младшиа Сана Вудкинова Миронкин
	5	моше	"	"	1	Куръ	Васа Рубка Вудкинова Влад. ронъ

הלק רבעי מן מתים

מספר	מתיים בקבית	כמה זכרים	באיה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
				ל	הוי			
5	ל	22	ל	1	30	ל	יסק לכו לוי	
6	ל	23	ל	2	10	ל	המול פסח קי זקק עליו	
4	ל	29	ל	7	45	ל	ועה איה מותו מותו	
5	ל	"	ל	"	1	ל	בארץ יהודה במלכות	

688 ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
7		М. Черны Брига	Апрѣль 29	Мртъ 7	38	Кашотка	Мавра Енкобъ Андроникъ и Епифаній
6		моспе	30	8	30	Коратка	Мужанка Дана Бернова Шеневскъ
7		моспе	30	"	40	Кашотка	Муж: Пипара Ле- сенова и Шманско

7
הלך רבעי מן מתים

מספר	מתיים בקבוצה	באיוה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
			ל	ידי			
7		באיוה עיר	אדר 29	איוה 7	38	במחלה	משה בן יצחק בן יצחק
6		באיוה עיר	אדר 30	8	30	במחלה	דניאל בן יצחק בן יצחק
7		באיוה עיר	אדר 30	"	40	במחלה	משה בן יצחק בן יצחק

ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	8	М. Керно Звѣда	Апрѣль 30	Июль 8	1	Куръ	Михаилъ Баруковъ Соравскій
	9	може	"	"	65	Ангина	Михаилъ Баруковъ Соравскій
	10	може	"	"	50	подошва	Михаилъ Баруковъ Соравскій
<p>Въ апрѣлѣ и майѣ умершихъ было 17 и число неравномерно не мнѣе 50 въ Керно То же самое</p>							
	1	М. Керно Звѣда	Июль 27	Июль 7	30	Паротиды	Михаилъ Баруковъ Соравскій
	2	може	"	"	1	Керно	Михаилъ Баруковъ Соравскій

הלך רבעו מן מתים

מספר מתים בקבוצה	מספר באוזה עיר מת ובקבר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
		י"ו	י"ז			
8	30	אדר	8	1	מת	מתים מן קבוצה
9	"	"	"	65	מתים מן קבוצה	מתים מן קבוצה
10	"	"	"	50	מתים מן קבוצה	מתים מן קבוצה
<p>זאת היא רשימת המתים אשר מתו בחדש אדר ויום חמשה עשר</p>						
1	27	אדר	7	30	מתים מן קבוצה	מתים מן קבוצה
2	"	"	"	1	מתים מן קבוצה	מתים מן קבוצה

ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

1	М. Керно Звннъ	Томъ 28	Ташуа 8	15	по Староу	Мужеска Авдеевна Корова
---	-------------------	------------	------------	----	-----------	----------------------------

Въ Томѣ и Ташуа умершихъ было три и въ
не исправности не имѣется. Въ томъ

1	М. Керно Звннъ	Августъ 2	Ольга 14	32	Келотна	Брата Дениса Гузиковъ -
---	-------------------	--------------	-------------	----	---------	----------------------------

1	Ташуа	15	25	2	Порубоу	Овсѣя Перитъ Каншоваръ Бра- нненъ
---	-------	----	----	---	---------	---

Въ Августѣ и Ташуа умершихъ было 2 и въ
не исправности не имѣется. Въ томъ

מספר	מתים בקבוצה	כמות	באותה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המות	ממה מותו מחלי או סמיכה אחרת	מזו מת ומת שמר ומעמדו: או מזו שמה ומת היתה בחולה או בשואה או מלאה
				יום	חודש			

1		28	8	15	תמוז	8	מחלי	מתו מחלי
---	--	----	---	----	------	---	------	----------

за сего мѣсяца въ сѣхъ числахъ охарактеровъ въ томъ и
въ томъ числахъ

1		2	14	32	августъ	2	мחלי	מתו מחלי
---	--	---	----	----	---------	---	------	----------

1		13	25	2	תמוז	2	מחלי	מתו מחלי
---	--	----	----	---	------	---	------	----------

за сего мѣсяца въ сѣхъ числахъ охарактеровъ въ томъ и
въ томъ числахъ

ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
1		М. Кернъ Видна	1	14	1	Карлауитъ	Сура Андеръ Сун- дова Паннофрутъ
2		моопа	11	24	1	Куръ	Сува Бафутава Морнебургъ
3		моопа	"	"	50	Ворантъ	Фрэнга Бафутава Гурбургъ

הלך רבעי מן מחים

מספר	מתיים בקבית	במהכריום	באיזה עיר מת ובקבר	חודש ויום המותה		כמה שבי המות	ממה מותי מחלי או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו יומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
				יום	חודש			
1			באיראן	1	14	1	באיראן	שהיה מה אלטער שעה באיראן
2			ביר	11	24	1	ביר	באיראן
3			ביר	"	"	50	באיראן	באיראן

ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
4		М. Петро двѣ	Сентябрь 13	Августъ 26	30	подолжна	Михайла Петровичъ Першина въ двѣ
1	моске		28	19 ^{ти}	50	Меломка	Муж: Григорій Абрамовичъ Караван
5		моске	"	"	30	моске	Теня Григорьевна Доминевична
6		моске	29		13 15	подолжна	Супра Мушимова и Суперина

Въ Семидесяти и шестидесяти умершихъ было 4 вѣсны и не числывались въ числѣхъ въ Петербургѣ.

הלך רבעי מן מחים

מספר	מחם בקבות	מחוכרים	באווה עיר	מת ובקבר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המות	ממה מוחי מחלי או סמוכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
					יז	יהוי			
4			באווה עיר	מת ובקבר	13	26	30	מחליה	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
1			מח	מת ובקבר	28	19	50	במחליה	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
5			מח	מת ובקבר	"	"	30	מחליה	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
6			מח	מת ובקבר	29	13 15	15	מחליה	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה

За сего числа въ Петербургѣ умерло 4 вѣсны и не числывались въ числѣхъ въ Петербургѣ.

ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	1	М. Петро- вскій	22	8		Недомга	Магариинъ Леви Минимовъ Косицъ
	1	могиле	29	13	16	недомга	Суратъ ермионъ Борисъ нека
	1	могиле	5	20	15	Росарка	Суратъ Муха Мейдова Борисъ нека
	2	могиле	17	3	1	куча	Модеевъ и Мееръ Мух- кова и Бовосецкии

הלך רבעי מן מתים

מספר	מתיים בקבוצה	באיוה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותו מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
			ז'י	ה'י			
1		בית ג'י	22	8	50	במחלה	משה בן יוסף בן יוסף
1		בית ג'י	29	13	16	במחלה	משה בן יוסף בן יוסף
1		בית ג'י	5	20	15	במחלה	משה בן יוסף בן יוסף
2		בית ג'י	17	3	1	במחלה	משה בן יוסף בן יוסף

1225 ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

1 Мужеска. М. Черноевскіи. 23 9 58. М. Черноевскіи. М. Черноевскіи.

3 Мужеска. 25 11 1. Курь. Рендъ Теркова. Брусникова.

Въ Черноевскіи умеръ въ 58
лѣтъ. Погребенъ въ Рендъ Теркова.

Положенъ въ Рендъ Теркова. Погребенъ въ Рендъ Теркова.

מספר	מתיים בקבוצה	באיוה עיר	חורש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותו מחלי	ממה מותו אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
			יום	חורש				

1 23 9 58. מ. Черноевскіи. מ. Черноевскіи.

3 25 11 1. Курь. Рендъ Теркова. Брусникова.

Въ Черноевскіи умеръ въ 58
лѣтъ. Погребенъ въ Рендъ Теркова.

Положенъ въ Рендъ Теркова. Погребенъ въ Рендъ Теркова.

Handwritten signature or mark.

1000

Во сеѣ кнѣзѣхъ переносеваемыхъ
и широкимъ вѣдѣнѣмъ
и переносѣ стѣ сапонъ мѣсто

Соборнаго мѣста

Сергѣевоу Наремъ

Дегановъ Н. Сергѣевъ

